

2. Le gouvernement entend-il déposer un projet de loi à ce sujet au cours de la présente session et, dans l'affirmative, à quelle date?

M. John M. Reid (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Le cabinet du premier ministre et le Bureau du Conseil privé et le secrétariat d'État m'informent comme suit: 1. Le discours du trône ne mentionne pas toutes les mesures qui pourraient être comprises dans le programme législatif.

2. La réponse est actuellement à l'étude et fera en temps utile l'objet d'un communiqué si des mesures législatives en ce sens doivent être prises.

CN—LA LOCATION D'AUTOCARS PRIVÉS

Question n° 500—**M. Carter:**

1. A quelles dates le CN a-t-il loué des autobus privés afin d'améliorer son service à Terre-Neuve, depuis le début?

2. Quels sont les noms des personnes ou des sociétés dont on a loué les autobus, et à quel prix?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): 1 et 2. Les renseignements pour la période antérieure à 1972 ne sont pas disponibles. En 1972, le CN a loué des autobus aux entrepreneurs sousmentionnés. Quant au prix, le CN n'a pas coutume de révéler les modalités de ses opérations avec d'autres parties. Le 3 janvier: G. Burke, Parsons, Carpenter & Stroud, Don Adey, Carpenter & Stroud. Le 4 janvier: S. F. Kelly. Le 4 janvier: Carpenter & Stroud, Carpenter & Stroud. Le 5 janvier: Murphy's Transport, Sheppards, Kelly's, Quinlans, Adey's, Carpenter & Stroud, Eddy's, Murphy's, Bailey's. Le 14 janvier: Bugdens (12 places assises). Le 28 janvier: Bugdens (20 passagers). Le 31 janvier: Pike's. Le 25 février: Gladney's. Le 26 février: Gladney's, Bugdens (20 passagers). Le 28 février: Bugdens (20 passagers). Le 29 février: Gladney's, Power's, Fleetline, Fleetline. Le 5 mars: Murphy's, Murphy's, Murphy's, Fleetline, Fleetline, Fleetline, Fleetline, Pike's. Le 31 mars: Hayes. Le 2 avril: Carpenter & Stroud, Harbour Motors, Adey's. Le 3 avril: Harbour Motors. Le 13 avril: Gander Taxi. Le 19 avril: Bugdens (20 passagers). Le 20 avril: Metro Bus, Metro Bus. Le 27 avril: Metro Bus. Le 5 mai: Gladneys. Le 12 mai: Gladneys. Juin:—. Le 1^{er} Juillet: Bugdens (20 passagers), Bugdens (12 passagers), Gander Taxi. 2 juillet: Parsons. 14 juillet: Gladneys, Adey's. 15 juillet: Gladneys. 31 juillet: Bugdens (20 passagers). 1^{er} août: Adey's. 7 août: Bugdens. 14 août: Carpenter & Stroud, Carpenter & Stroud. 1^{er} septembre: Quinlans. 2 septembre: Quinlans. 4 septembre: Sheppards. 5 septembre: Murphys, Fleetline, Osmonds. 6 septembre: Murphys, Murphys. 8 septembre: Bugdens (20 passagers). 30 septembre: Bugdens (20 passagers). 6 octobre: Bugdens. 8 octobre: Deer Lake Bus Co. 12 octobre: Bugdens (20 passagers). 15 octobre: Bugdens (20 passagers). 22 octobre: Carpenter & Stroud. 7 novembre: Gladneys, Bugdens (20 passagers), Hayes. 8 novembre: Bugdens (20 passagers). 9 novembre: Bugdens (20 passagers). 12 novembre: Harbour Motors. 13 novembre: Quinlans, Fleetline, Fleetline, Adeys, Carpenter & Stroud, Kellys, Fleetline. 16 décembre: Bugdens (20 passagers). 23 décembre: Gladneys. 29 décembre: Adeys. 30 décembre: Carpenter & Stroud. 31 décembre: Adeys.

Questions au Feuilleton

CAISSE D'INDEMNISATION DE LA POLLUTION MARITIME—LE TAUX MAXIMUM POUR LE PÉTROLE

Question n° 957—**M. Harding:**

1. Quel est le taux maximum imposé par la Caisse d'indemnisation de la pollution maritime pour chaque tonne de pétrole importée au Canada ou expédiée d'un endroit au Canada?

2. Quel taux imposait-on par tonne de pétrole au début du programme et quel taux impose-t-on maintenant?

3. Le même taux s'applique-t-il uniformément dans toutes les parties du Canada pour une même période de temps?

4. S'il y a des exceptions au taux uniforme, quelles sont-elles et quel taux impose-t-on dans ces cas?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): 1. 15c.

2. 15c.

3. Oui.

4. Sans objet.

CAISSE D'INDEMNISATION DE LA POLLUTION MARITIME—LES REVENUS POUR LES MATIÈRES NON PÉTROLIÈRES

Question n° 958—**M. Harding:**

1. Est-ce que la Caisse d'indemnisation de la pollution maritime touche des revenus pour d'autres matières polluantes que le pétrole?

2. Quelles autres cargaisons de matières polluantes doivent faire des paiements à la caisse et quel est le taux imposé pour chaque sorte de polluant?

3. Y a-t-il des livraisons de polluants qui ont fait l'objet de réclamations auprès de la Caisse d'indemnisation de la pollution maritime?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): 1. Non.

2. Néant.

3. Non.

LE RAPPORT BRYDEN SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Question n° 969—**M. Howie:**

Combien a-t-on payé pour la production du rapport Bryden concernant la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique, et à qui?

L'hon. Allan J. MacEachen (président du Conseil privé): Le montant total payé sous contrat pour la production du rapport Bryden est de \$39,894.61. Ce montant fut payé aux personnes suivantes: 1. M. John Bryden a reçu \$29,364.41 dont \$6,131.79 était en remboursement de dépenses encourues par lui.

2. Docteur W. R. Dymond a reçu \$3,500,000.

3. Le Père Gérard Hébert a reçu \$7,030.20 dont \$905.20 était en remboursement de ses dépenses.

LA CAISSE D'INDEMNISATION DE LA POLLUTION MARITIME

Question n° 978—**M. Harding:**

1. Quel montant se trouve présentement dans la Caisse d'indemnisation de la pollution maritime?

2. Combien de réclamations, jusqu'ici, ont été imputées à la Caisse et quel montant a été payé dans chaque cas?

3. Combien de réclamations contre la Caisse sont en cours?